

## ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

**Nagy Imre, Eladó** (szül: [REDACTED], születési hely: [REDACTED], születési időpont: [REDACTED], anyja neve: [REDACTED], személy azonosító jel: [REDACTED]) állandó lakcím: 9534 Marcalgergelyi, Hársfa u. 1., magyar állampolgár, továbbiakban: mint Eladó - valamint másrésről

**Pintér Imre, Vevő** (születési név: [REDACTED], születési hely: [REDACTED], születési időpont: [REDACTED], an.: [REDACTED], személy azonosító jel: [REDACTED]) állandó lakcím: 9523 Szergény, Kassai u. 17., magyar állampolgár, továbbiakban: mint Vevő

földműves nyilvántartásba vételi szám: [REDACTED]

MVH regisztrációs szám: [REDACTED]

NAK kamarai nyilv. szám: [REDACTED]

-családi gazdálkodó szám: [REDACTED]

egyéni vállalk. nyilv. szám: [REDACTED]

között a mai napon és helyen az alábbi feltételekkel jön létre.

Az ingatlan nyilvántartás tanúsága szerint Eladó, az egészhez viszonyított: mindösszesen: 1 / 1 arányú, kizárólagos, tehermentes tulajdonát képezi a **Szergény külterület 010/23 HRSZ** alatt nyilvántartott, mindösszesen 9849m<sup>2</sup> nagyságú, mindösszesen 5,52 AK értékű „legelő” megnevezésű ingatlan, amely természetben Szergényben található.

- 1.) Eladó a fentiekben körülírt, mindösszesen 1 / 1 arányú ingatlant - az általa megismert állapotban, örökre és visszavonhatatlanul, Vevőnek eladja.
- 2.) Vevő a fentiekben körülírt, 1 / 1 arányú ingatlant, - az általa megismert állapotban, örökre és visszavonhatatlanul, Eladótól megveszi.
- 3.) Vevő kijelenti, hogy a jelen vétele nem ütközik a 2013. évi CXXII. Számú, Termőföldről szóló törvény 16. § -ában ( 1 bek - 7. bek. ) által előírt korlátozásba.
- 4.) Vevő arról nyilatkozik, hogy nem rendelkezik részarány - tulajdonnal.
- 5.) Vevő arról nyilatkozik, hogy a jelen földrészlet használatát másnak nem engedi át, azt maga használja, s ennek során eleget tesz a földhasznosítási kötelezettségének, továbbá vállalja, hogy a jelen földet a tulajdonszerzés időpontjától számított 5 évig más célra nem hasznosítja.
- 5.) Vevő arról nyilatkozik, hogy nincs földhasználatért járó ellenszolgáltatásnak teljesítéséből eredő bármilyen korábbi földhasználattal kapcsolatos, jogerősen megállapított és fennálló díj, - vagy egyéb tartozása.
- 6.) Vevő arról nyilatkozik, hogy a szerzést megelőző 5 éven belül nem állapították meg, hogy a szerzési korlátozások megkerülésére irányuló jogügyletet kötött.

**Dr. SZABÓ KATALIN**

iroda: ügyvéd      Aliroda:  
9700 Szombathely      9500 Celldömök  
Petőfi S. u. 45.      Dr. [REDACTED]  
Tel.: 94/509-175

06/20-933-7000

*Nagy Imre*

*[Handwritten signature]*

7.) Vevő arról nyilatkozik a 2013. évi CXXII 13. § (4) szerint : Mivel a tulajdonjog átruházásáról szóló szerződés tárgyát képező föld – jelenleg - harmadik személy használatában van, a jelen nyilatkozatot tevő, szerző félnek kötelezettséget vállalok arra , hogy a fennálló földhasználati jogviszony *a)* időtartamát nem hosszabbítom meg, és *b)* megszűnését követő időre az (1) bekezdésben foglalt kötelezettségeket vállalom.

8.) Vevő, az ingatlant a „2013. évi CXXII a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló tv. 18. § (2) bekezdése szerinti elővételi jog alapján vásárolja meg , tehát, mint :

*a)* a szántó, rét, legelő (gyep), vagy fásított terület művelési ágban nyilvántartott föld eladása esetén az a földműves, aki a föld fekvése szerinti településen az elővásárlási joga gyakorlását megelőzően legalább 1 éve állattartó telepet üzemeltet, és a tulajdonszerzésének a célja az állattartáshoz szükséges takarmány-előállítás biztosítása;

9 ) Szerződő felek, kölcsönösen és egybehangzóan az adásvétel tárgyát képező, 1 / 1 arányú, ingatlan vételárát **276.000 Ft** , azaz **kettőszázhetvenhatezer forintban** , állapítják meg.

10. ) Szerződő felek kölcsönösen és egybehangzóan kijelentik, hogy Vevő az Eladót megillető teljes vételárát Eladó kezeihez, a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg egy összegben és készpénzben megfizeti. Jelen szerződés a vételár átadás – átvételi elismervényeként is szolgál. ( Szerződő felek kölcsönösen és egybehangzóan kijelentik , hogy amennyiben bármely oknál fogva mégsem a jelen szerződésben szereplő Vevő kerül tulajdonosként ingatlan nyilvántartási bejegyzésre, úgy a tulajdont szerző fél köteles a jelen szerződésben szereplő Vevő számára a teljes vételárát egy összegben és készpénzben megfizetni. Eladó kötelessége a tulajdont szerző felet erről azonnal tájékoztatni. Ezt szerződő felek a jelen szerződés érvényességi feltételének is tekintik. )

Eladó, a Vevő tulajdonjogának bejegyzéséhez szükséges nyilatkozatot , a vételár teljes összegű megfizetésével egyidejűleg, külön, ügyvéd által ellenjegyzett okiratban ( hozzájáruló nyilatkozat ) adja meg. Szerződő felek addig kérik az eljárás függőben tartását !

11) Alulírott, Eladó arról nyilatkozom– , hogy - feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulásomat adom ahhoz, hogy a **Szergény külterület 010/23 HRSZ Nagy Imre, Eladó javára bejegyzett, mindösszesen 1 / 1 arányú „szántó „ művelési ágú ingatlan tulajdonjogát, Pintér Imre vevő javára „adásvétel” jogcímen jegyezze be, illetve a szerződő felek közösen is kérik a T. eljáró Földhivatalt, hogy a jelen adásvételi szerződés, ill. „ Hozzájáruló nyilatkozat „**

**Dr. SZABÓ KATALIN**

Iroda: 9700 Szombathely  
Petőfi S. u. 45.  
Tel.: 94/509-175

Ügyvéd  
3500 Celldömök  
Dr. Gaál tér 3.

0630-933-700P

*Doz Imre*



alapján feltétlenül és visszavonhatatlanul, jegyezze be Vevő 1 / 1 arányú tulajdonjogát, illetve Eladó 1 / 1 arányú tulajdonjogát, egyidejűleg törölje !

12.) Birtokba adás időpontjától kezdődően az ingatlan hasznai és terhei Vevőt illetik ill. terhelik.

13.) Szerződő felek kijelentik, hogy mindannyian cselekvőképes , magyar állampolgárok, a tulajdon szerzést jogszabályi rendelkezések , valamint bírósági ítélet , vagy más egyéb határozat nem korlátozza ill. zárja ki.

14.) Eladó az ingatlan per,- teher , - és igénymentességéért szavatol.

15 ) A szerződő felek kijelentik, hogy az eljáró ügyvéd tájékoztatta őket a vonatkozó adó, illeték, ingatlannyilvántartási szolgáltatási , - ingatlannyilvántartási jogszabályokról, felek azokat megértették.

Vevő kijelenti, hogy fenti termőföldet a vásárlástól számított 5 évig nem idegeníti el, azon vagyoni értékű jogot nem alapít és mint mezőgazdasági őstermelő, a termőföldet mezőgazdasági célra hasznosítja, ezért kéri a T. Illetéki Főosztályt, az Illetékkódex, 26 § (1) bek. p.) pontja alapján az illetékmentesség megadására.

16.) Szerződő felek jelen okirat elkészítésével, ellenjegyzésével, illetve a tulajdonszerzéssel kapcsolatos valamennyi eljárásban, és a Vas Megyei Kormányhivatal, Járási és Megyei Földhivatalai előtti eljárásokban való képviselőjükkel dr. Szabó Katalin ügyvédet ( iroda : 9700 Szombathely, Petőfi S. u. 45. aliroda . 9500 Celldömölk, Dr. Géfin L. tér 8. ) bízzák meg. A szerződő felek a jelen szerződést egyúttal az ügyre vonatkozó ügyvédi tényvázlatnak is tekintik.

17.) A jelen adásvételi szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog , különös tekintettel, elsősorban a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló, 2013. évi CXXII. Tv. , valamint a Ptk. adásvételre vonatkozó szabályai az irányadók.

Szerződő felek a jelen adásvételi szerződést - annak alapos, figyelmes elolvasása és értelmezése után - , mint akaratukkal mindenben megegyezőt, saját kézzel, jóváhagyólag írták alá. Felek a jelen szerződésben más egyebet rögzíteni nem kívántak. Okiratszerkesztő ügyvéd egyidejűleg tanúsítom, hogy a szerződés a felek kinyilvánított szerződéskötési akaratának megfelel, a szerződést a felek, miután személyazonosságukat ellenőriztem, előttem, írták alá.

Celldömölk, 2016. 05. 09. napján

*Nagy Imre*  
.....  
Nagy Imre, Eladó

*Pintér Imre*  
.....  
Pintér Imre, Vevő

Készítettem és ellenjegyeztem: Dr. Szabó Katalin ügyvéd  
Celldömölk, 2016. 05. 09. napján

*Ok az adásvételi szerződés kiegészítésében a dátusok 2016. 05. 10.  
Levegőbe írt dátusok 2016. 07. 12.*

*Ok az adásvételi szerződés kiegészítésében a dátusok 2016. 07. 12.  
Levegőbe írt dátusok 2016. 07. 12.*

**DR. SZABÓ KATALIN**  
Ügyvéd  
Iroda: 9700 Szombathely, Petőfi S. u. 45. Aliroda: 9500 Celldömölk, Dr. Géfin L. tér 8.  
Tel.: 84/509-175

10. 00/20-933-7000